

# Inhalt

## Geleitwort

XI

## Einleitung

*Michael Farrenkopf/Peter Friedemann:*

Courrières 1906: Konvergenzprozesse und Grenzen

1

## Teil 1: Beiträge

### Dimensionen des Risikos

*Michael Farrenkopf:*

Das Explosionsrisiko im Steinkohlenbergbau am Ende des  
(langen) 19. Jahrhunderts – Aspekte eines europäischen Problems

14

*Marie-France Conus/Jean-Louis Escudier:*

Risikomanagement, wirtschaftliche Verhältnisse und öffentliche  
Wahrnehmung in Bezug auf die Katastrophe von Courrières

25

*Uli Barth:*

Das Unglück von Courrières – Zäsur in der Entwicklung eines  
systemsicheren Explosionsschutzes?

35

*Helmuth Trischler:*

Gesellschaftlicher Wandel als Folge technischen Scheiterns?  
Massenunglücke und Katastrophen im Technotop der Moderne

55

*Rolf Wörsdörfer:*

Drei Dimensionen einer Katastrophe:  
Natur, Technik und Gesellschaft am Beispiel der Erdbebenregion von  
Messina und Reggio Calabria (1783-1988)

69

### Bergarbeiterschaft an der Ruhr und im Nord/Pas-de-Calais

*Klaus Tenfelde:*

Bergmännische Solidarität, Herrentum und Mitgefühl.  
Soziale und mentale Hintergründe deutscher Reaktionen auf das  
Grubenunglück von Courrières 1906

89

*Jean-François Eck:*

Die Bergarbeiterschaft in Frankreich zu Beginn des 20. Jahrhunderts

99

## **Grenzen transnationaler Solidarität vor 1914**

<i>Günter Brakelmann:</i> Kriegsprotestantismus 1870/71 und 1914 bis 1918	108
<i>Marie-Emmanuelle Reytier:</i> Der Sozialkatholizismus in Frankreich vor der nationalistischen Versuchung – eine Skizze	118
<i>Peter Friedemann:</i> Das Erbe von Courrières im Spiegel der deutsch-französischen Presse. Grenzen internationaler Solidarität vor 1914	128
<i>Nicolai Hannig:</i> Massenpresse und Legendenbildung – Die Medialisierung des Grubenunglücks von Courrières 1906	156

## **Rezeption und Funktion**

<i>Stefan Przigoda:</i> „Kameradschaft“ und Bergbauindustrie. Anmerkungen zur Entstehung und Rezeption des Filmes von G. W. Pabst	174
<i>Rudolf Tschirbs:</i> Fromme Lügen – G. W. Pabsts „Kameradschaft“ (1931) zwischen filmischer und historischer Wahrheit	189
<i>Manfred Hildebrandt:</i> Die Bedeutung von Courrières für die Städtepartnerschaft zwischen Herne und Hénin-Beaumont	202
<i>Barbara Stambolis:</i> Histoire croisée, shared memory: deutsch-französische Erinnerungsorte	212
<i>Rainer Slotta:</i> Die Denkmäler der Bergwerkskatastrophe von Courrières im Kontext der Erinnerungskultur	229

## **Teil 2: Quellen und Literatur**

### **Die Katastrophe als transnationales Medienereignis. Ausgewählte Texte**

#### **Inhaltliche Kriterien der Textauswahl** 278

Katastrophen und die Folgen im Allgemeinen	279
Didaktische Überlegungen	280
Anthropologische und kommerzielle Aspekte	280
Sozial- und politikwissenschaftlicher Zugriff	282
Editorische Bemerkungen	286

#### **Deutschsprachige Tages- und Wochenpresse**

##### **Regional** 288

Arbeiter-Zeitung. Sozialdemokratisches Organ für das Rheinisch-Westfälische Industriegebiet	288
Generalanzeiger für Dortmund und die Provinz Westfalen. Größte und verbreitetste Zeitung im westfälischen Industriegebiet. Unparteiisches Organ für Jedermann	291
Herner Anzeiger. Volks- und Geschäftszeitung für Herne und Umgebung	295
Herner Zeitung. Amtliches Organ für die Stadt Herne und die Ämter Baukau, Eickel, Wanne, Castrop, Bruch und Umgebung	308
Recklinghauser Volkszeitung. Centrums-Organ für den Stadt- und Landkreis Recklinghausen	312
Märkischer Sprecher. Rheinisch-Westfälisches Tageblatt	315
Rheinisch-Westfälische Zeitung	316
Tremonia. Westdeutsche Volkszeitung, verbunden mit dem Hörder <Volksfreund>	320

##### **Überregional** 322

Arbeiterzeitung. Zentralorgan der österreichischen Sozialdemokratie	322
Berliner Illustrierte	329
Berliner Lokal-Anzeiger. Zentralorgan für die Reichshauptstadt	332
Berliner Tageblatt und Handels-Zeitung	338
Die Gartenlaube. Illustriertes Familienblatt	342
Die Gleichheit. Zeitschrift für die Interessen der Arbeiterinnen	343
Die Woche	345
Germania. Zeitung für das deutsche Volk und Handelsblatt	348

Kölnische Zeitung	354
Leipziger Volkszeitung. Organ für die Interessen des gesamten werkstätigen Volkes	358
Vorwärts. Berliner Volksblatt. Zentralorgan der Sozialdemokratie Deutschlands	364
Königlich privilegierte Berlinische Zeitung von Staats- und gelehrten Sachen. Vossische Zeitung	372

## **Französische Tages- und Wochenpresse**

<b>Vorbemerkung</b>	376
---------------------	-----

<b>Regional</b>	379
-----------------	-----

L'Echo du Nord	379
Le Réveil du Nord	384
Courrier du Pas-de-Calais	386

<b>Überregional</b>	387
---------------------	-----

Le Journal	387
L'Humanité. Journal Socialiste Quotidien	389
Le Figaro	399
Le Matin	403
Le Gaulois. Le plus grand journal du matin	407
Le Petit Journal	408
Le Petit Journal Supplément Illustré	410
Le Petit Parisien. Le plus fort tirage des journaux du monde entier	412

## **Englischsprachige Tagespresse**

Manchester Guardian. Morning Express Edition	416
The New York Times	418

## **Die Fachpresse einschließlich Gutachten sowie verbandspolitischer und parlamentarischer Debatten**

<b>Vorbemerkung</b>	420
---------------------	-----

<b>Unternehmensnahe und staatliche Ebene</b>	422
--	-----

Zeitschrift für das Berg-, Hütten- und Salinenwesen im preußischen Staate (ZBHSW)	422
Glückauf. Berg- und Hüttenmännische Zeitschrift	423

Österreichische Zeitschrift für Berg- und Hüttenwesen (ÖZBH)	427
Montan-Zeitung für Österreich-Ungarn und die Balkanländer	429
La Revue Noire. Organe bi-mensuel des Industries de la Houille et du Fer	429
<b>Offizielle Gutachten</b>	432
Ch[arles]-E[mile] Herteau: La Catastrophe de Courrières (10 mars 1906), Paris 1907	432
Carnot-Kommission	433
Henry Cunynghame/W. N. Atkinson: Report to his Majesty's Secretary of State for the Home Departement, on the disaster which occurred at Courrières mine, Pas-de-Calais, France, on March 10 <sup>th</sup> , London 1906	435
<b>Arbeiterbewegung</b>	436
Bergarbeiter-Zeitung verbunden mit Glückauf. Organ zur Förderung der Interessen der Bergarbeiter und verwandten Berufe	436
Der Bergknappe. Zeitschrift für christliche Bergleute. Organ und Eigentum des Gewerkvereins christlicher Bergarbeiter Deutschlands	452
Correspondenzblatt der Generalkommission der Gewerkschaften Deutschlands 1906	457
Sozialistische Monatshefte	458
Verband der Bergarbeiter Deutschlands – Jahresberichte	460
Deutscher Bergarbeiterverband (Hrsg.): Bergarbeiterleiden in Deutschland, Bochum 1909	461
L'ouvrier mineur. Organe de la Fédération Nationale des Syndicats d'ouvriers mineurs et similaires de France mars 1906	462
L'Ouvrier Mineur. Organe de la Fédération Nationale des Mineurs Belges (3e année mars 1906)	463
La Revue Syndicaliste	463
Internationaler Verband der Grubenarbeiter – Kongressberichte / Quartalsberichte des Internationalen Verbandes der Grubenarbeiter	465
<b>Parlamentsdebatten</b>	469
<b>Deutschland</b>	469
Preußisches Haus der Abgeordneten – Stenografische Berichte	470
Stenografische Berichte über die Verhandlungen des Deutschen Reichstages	474
<b>Frankreich</b>	477
Chambre des Députés	480
<b>Medizinwissenschaftliche Ebene</b>	482
Dervieux, Firmin: Etude Medico-Légale de la catastrophe de Courrières. D'après des documents recueillis sur place, in: Annales d'hygiène publique et de médecine légale, Bd. 6, 1906, S. 385-409, S. 519-560	483

Zangger, H[einrich]: Aus dem gerichtlich-medizinischen Institut der Universität Zürich. Gerichtlich-medizinische Beobachtungen bei der Katastrophe von Courrières, in: Vierteljahresschrift für gerichtliche Medizin und öffentliches Sanitätswesen, 1907, Bd. 34, Dritte Folge, S. 225-250	485
Stierlin, Eduard: Über die medizinischen Folgezustände der Katastrophe von Courrières (10. März 1906) unter eingehender Berücksichtigung der ursächlichen Momente, mit vergleichenden Beobachtungen über die Katastrophe von Hamm (12. November 1908) und die Erdbeben von Valparaiso (16. August 1906) und Süditalien (28. Dezember 1908), Berlin 1909	489

## Sonstiges

Léon Plouvier: Nény, der Aufschneider oder die Wahrheit über die abenteuerlichen Erlebnisse der „Entkommenen“ von der Katastrophe in den Gruben von Courrières vom 10. März 1906 nach den eigenen Erzählungen der Entkommenen, Hénin Liétard/Pas de Calais [1906]	492
---	-----

## Bibliographie Courrières

Archivalien und unveröffentlichte Quellen	519
Fachpresse, Gutachten, Protokolle, Periodika der Arbeiterbewegung	519
Tagespresse (Tages-, Wochenzeitungen, Illustrierte, Arbeiterpresse, Rundfunk)	522
Sekundärliteratur mit unmittelbarem Bezug zu Courrières	524

## Anhang

<i>Georges-Arthur Goldschmidt:</i> Heinrich Heine – Vortrag zur Eröffnung der Ausstellung „Courrières 1906 – eine Katastrophe in Europa. Explosionsrisiko und Solidarität im Bergbau“, Herne, 19. März 2006	530
<i>Otilie Scholz:</i> Eröffnung des internationalen Symposiums „Die Grubenkatastrophe von Courrières – Aspekte transnationaler Geschichte“, Bochum, 17. März 2006	535
Teilnehmer des Symposiums	537
Verzeichnis der Autorinnen und Autoren	540
Abkürzungsverzeichnis	542
Abbildungsnachweis	545